

Happy Apple

330E - 331E

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

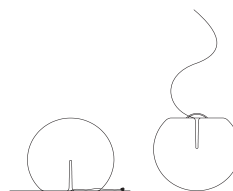
100% MADE IN ITALY

DESIGN

Alberto Basaglia - Natalia Rota Nodari



mm - in



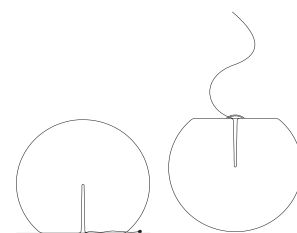
Ø500 - 19.7



mc 0,123
ft³ 4.3



kg 3
lb 6.6



Ø800 - 31.5



mc 0,48
ft³ 16.9



kg 6,5
lb 14.3

Happy Apple suspension lamp, in polyethylene

Lampada Happy Apple da terra o a sospensione per esterno, in polietilene / Stehlampe oder Hängelampe Happy Apple für Außenbereich, aus Polyethylen / Lampadaire ou suspension Happy Apple pour extérieur, en polyéthylène / Lámpara Happy Apple de pie o colgante para exterior, en polietileno

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

- **DIFFUSER - DIFFUSORE - DIFFUSOR - DIFFUSEUR - DIFUSOR**
Sphere polyethylene, anti-UV, with steel handle for carrying and for the suspension powder coated in green, and closing cap in green polypropylene

Sfera in polietilene, anti UV, con maniglia di trasporto o appensione in acciaio verniciato a polvere verde e tappo di chiusura in polipropilene verde / Kugelförmig aus Polyethylen, UV-beständig, Griff zum Transportieren oder zur Wand-Befestigung aus Stahl, pulverbeschichtet und Verschluss-Kappe aus Polypropylen grün / Boule en polyéthylène, résistante aux UV, avec poignée de transport ou de suspension en acier époxy vert et capuchon de fermeture en polypropylène vert / Esfera en polietileno, contra los rayos UV, con manija para transportar y colgar en acero barnizado en polvo verde y tapón de cierre en polipropileno verde

TECHNOLOGY - TECNOLOGIA - TECHNOLOGIE - TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA

Rotomoulding
Stampaggio rotazionale / Rotationsdruck-Verfahren / Moulage en rotation / Moldeo rotacional

COLOURS - COLORI - FARBEN - COLORIS - COLORES

Hammered surface

Superficie goffrata / Geraute Oberfläche / Surface gaufrée / Superficie microtexturada



BI

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Caratteristiche elettriche
Elektrische Merkmale
Caractéristiques électriques
Características eléctricas

- **ILLUMINATION/ ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNG / ÉCLAIRAGE / ILUMINACIÓN**
MAX 1x32W E27 220-240V 50/60 Hz IP65 Class II / Classe II / Klasse II / Classe II / Clase II

- **LIGHT BULB / LAMPADINA / LEUCHTMITTEL / AMPOULE / BOMBILLA**

330E

LED, 1x10W/6500K cold light

LED, 1x10W/6500K luce fredda / LED, 1x10W/6500K Kaltes Licht / LED, 1x10W/6500K lumière froide / LED, 1x10W/6500K luz fría

331E

LED, 1x13W/6500K cold light

LED, 1x13W/6500K luce fredda / LED, 1x13W/6500K Kaltes Licht / LED, 1x13W/6500K lumière froide / LED, 1x13W/6500K luz fría

- **ELECTRICAL CABLE / CAVO ELETTRICO / ELEKTRISCHES KABEL / CÂBLE ÉLECTRIQUE / CABLE ELECTRICO**
Green neoprene cable, length 3500 mm, shuko plug

Cavo in neoprene verde, lunghezza 3500 mm, spina schuko / Kabel aus Neopren grün, Länge 3500 mm, Stecker schuko / Câble en néoprène vert, longueur 3500 mm, prise Schuko / Cable en neopreno verde, largo 3500 mm, enchufe schuko

The device is provided with bulb of energy class: A+

Il dispositivo è venduto con una lampadina di classe energetica: A+ / Die Lampe wird mit einer Glühbirne der folgenden Energieverbrauchskennzeichnungen verkauft: A+ / Cet appareil est vendu avec une ampoule de classe énergétique: A+ / El dispositivo e vende con una bombilla de clase energética: A+

ACCESSORIES

Accessori
Zubehör
Accessoires
Accesorios

HAPPY_APPLE_FIX

Floor fixing kit

Kit per il fissaggio a terra/ Kit zur Bodenbefestigung / Kit pour fixation à terre / Kit de fijación al suelo

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice. È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

DESIGN

Alberto Basaglia - Natalia Rota Nodari

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

According to **CE** rules

Conformità **CE** alle norme / Gemäß **CE**Regelung / Conformité **CE** aux normes / En conformidad con las normas **CE**

EN60598-2-1:1989 used in conjunction with EN 60598-1:2015

(test report 0104CE16)

100% demountable product - 100% recyclable material

Prodotto 100% disassemblabile - 100% materiali riciclabili / Produkt 100% demontierbar - 100% Material recyclingfähig / Produit 100% démontable - 100% recyclable / Producto 100% desmontable - 100% materiales reciclables

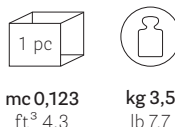
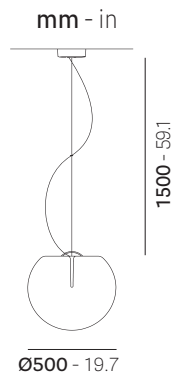
Happy Apple

330S - 331S

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN

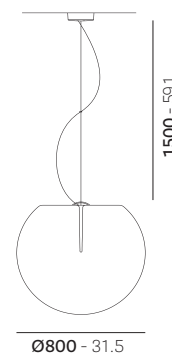
Alberto Basaglia - Natalia Rota Nodari



mc 0,123
ft³ 4.3

kg 3,5
lb 7.7

100% MADE IN ITALY



mc 0,48
ft³ 16.9

kg 7,5
lb 16.5

Happy Apple suspension lamp, in polyethylene

Lampada Happy Apple a sospensione, in polietilene / Hängelampe Happy Apple, aus Polyethylen / Lampe à suspension Happy Apple, en polyéthylène / Lámpara Happy Apple colgante de polietileno

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• DIFFUSER - DIFFUSORE - DIFFUSOR - DIFFUSEUR - DIFUSOR

Sphere polyethylene, anti-UV, with steel handle the suspension powder coated, and closing cap in polypropylene

Sfera in polietilene, anti UV, con maniglia di appensione in acciaio verniciato a polvere e tappo di chiusura in polipropilene / Kugel aus Polyethylen, Anti-UV, mit Griff aus Stahl, pulverbeschichtet und Verschluss-Kappe aus Polypropylen / Sphère en polyéthylène anti-UV avec poignée en acier époxy et capuchon de fermeture en polypropylène / Esfera en polietileno, contra los rayos UV, con manija para colgar en acero barnizado en polvo y tapón de cierre en polipropileno

TECHNOLOGY - TECNOLOGIA - TECHNOLOGIE - TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA

Rotomoulding

Stampaggio rotazionale / Rotationsdruck-Verfahren / Moulage en rotation / Moldeo rotacional

COLOURS - COLORI - FARBEN - COLORIS - COLORES

Hammered surface

Superficie goffrata / Geraute Oberfläche / Surface gaufrée / Superficie microtexturada



BI

• WIRE ROPE / FUNE METALLICA / DRAHTSEIL / CÂBLE MÉTALLIQUE / CUERDA DE ALAMBRE

Steel, length 1500mm

Acciaio, lunghezza 1500mm / Stahl, Länge 1500mm / Acier, longueur 1500 mm / Acero, longitud 1500mm

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

caratteristiche elettriche
Elektrische Merkmale
Caractéristiques électriques
Características eléctricas

• ILLUMINATION / ILLUMINAZIONE / BELEUCHTUNG / ÉCLAIRAGE / ILUMINACIÓN

MAX 1x32W E27 220-240V 50/60 Hz IP20 Class II / Classe II / Klasse II / Classe II / Class II

• LIGHT BULB / LAMPADINA / LEUCHTMITTEL / AMPOULE / BOMBILLA

330S

LED, 1x10W/6500K cold light

LED, 1x10W/6500K luce fredda / LED, 1x10W/6500K Kaltes Licht / LED, 1x10W/6500K lumière froide / LED, 1x10W/6500K luz fría

331S

LED, 1x13W/6500K cold light

LED, 1x13W/6500K luce fredda / LED, 1x13W/6500K Kaltes Licht / LED, 1x13W/6500K lumière froide / LED, 1x13W/6500K luz fría

• ELECTRICAL CABLE / CAVO ELETTRICO / ELEKTRISCHES KABEL / CÂBLE ÉLECTRIQUE / CABLE ELECTRICO

Length 1750mm

Lunghezza 1750mm / Länge 1750mm / Longueur 1750 mm / Longitud 1750mm

The device is provided with bulb of energy class: A+

Il dispositivo è venduto con una lampadina di classe energetica: A+ / Die Lampe wird mit einer Glühbirne der folgenden Energieverbrauchskennzeichnungen verkauft: A+ / Cet appareil est vendu avec une ampoule de classe énergétique: A+ / El dispositivo vende con una bombilla de clase energética: A+

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

According to rules

Conformità alle norme / Gemäß Regelung / Conformité aux normes / En conformidad con las normas

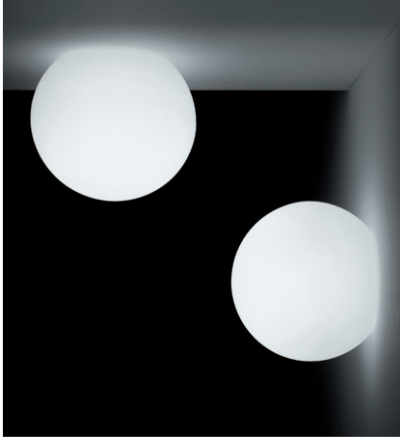
EN60598-2-1:1989 used in conjunction with EN 60598-1:2015

(test report 0104CE16)

100% demountable product - 100% recyclable material

Prodotto 100% disassemblabile - 100% materiali riciclabili / Produkt 100% demontierbar - 100% Material recyclingfähig / Produit 100% démontable - 100% recyclable / Producto 100% desmontable - 100% materiales reciclables

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice. È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.



HAPPY APPLE 330/A

design Alberto Basaglia Natalia Rota Nodari



<p>MATERIALI Materials / Materialien / Matériaux / Materiales</p>	<p>- LAMPADA MONOMATERICA / MONO-LAMP / MONO-LAMPE / MONO LAMPE / MONO-LÁMPERA PE Polietilene, anti UV / Polyethylene, UV resistant / Polyethylen, Anti-UV / Polyéthylène, anti-UV / Polietileno, anti-UV</p> <p>- TECNOLOGIA / TECHNOLOGY / TECHNOLOGIE / TECHNOLOGIE / TECNOLOGÍA Stampaggio rotazionale / Rotomoulding / Rotationspressen / Moulage en rotation / Moldeo en rotacion</p> <p>- COLORE / COLOUR / FARBE / COLORIS / COLORE</p> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> BI </div>
<p>CARATTERISTICHE ELETTRICHE Electrical characteristics / Elektrische Merkmale / Caractéristiques électriques / Características eléctricas</p>	<p>- ILLUMINAZIONE / ILLUMINATION / BELEUCHTUNG / ÉCLAIRAGE / ILUMINACIÓN MAX 1x32W E27 220-240V 50/60 Hz IP20 Classe II / Class II / Klasse II / Classe II / Clase II</p> <p>- LAMPADINA / LIGHT BULB / LEUCHTMITTEL / AMPOULE / BOMBILLA 1x14W/2500K luce calda / 1x14W/2500K warm light / 1x14W/2500K warmes Licht / 1x14W/2500K lumière chaude / Bombilla 1x14W/2500K luz cálida</p> <p>Il dispositivo è venduto con una lampadina di classe energetica: A / The device is provided with bulb of energy class: A / Das Gerät ist zusammen mit einer Glühbirne der folgenden Energieverbrauchskennzeichnungen verkauft: A / Cet appareil est vendu avec une ampoule de classe énergétique: A / El dispositivo se vende con una bombilla de clase energética: A</p>
<p>UTILIZZO Use / Verwendung / Emploi / Uso</p>	<p>Contract & Residential, indoor</p>
<p>NORMATIVE e CERTIFICAZIONI Regulations and certificates / Bestimmungen und Zertifikat / Normatives et certifications / Normativas y certificados</p>	<p>Conformità CE alle norme / According to CE rules / Conformité CE aux normes / En conformidad con las normas CE:</p> <p>EN60598-2-1:1989 used in conjunction with EN 60598-1:2008 + A11:2009 (test report N°0091CE12)</p>
<p>ALLEGATI Attachments / Anlage / Annexes / Anexos</p>	<p>Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento</p>

LE MATERIE PLASTICHE:

Pulizia:

In generale le superfici in materiale plastico vanno pulite con un panno umido e soffice imbevuto di acqua; per le macchie piú ostinate è possibile diluire in acqua del sapone liquido neutro in moderazione.

Evitare assolutamente l'uso di acetone, trielina, ammoniaca o detersivi che contengano anche solo una piccola quantità di questi detersivi perché possono opacizzare la lucentezza delle superfici.

Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico, anche questo può opacizzare le superfici.

Evitare assolutamente tutte le sostanze abrasive, come i detersivi in polvere, le paste abrasive, le pagliette o spugne ruvide.

Si raccomanda di non usare panni asciutti. Lo sfregamento sulle superfici plastiche, potrebbe caricarle elettrostaticamente e quindi attirare polvere; è vivamente sconsigliato soprattutto su superfici lucide e brillanti.

Uso:

Evitare di trascinare sulle superfici oggetti che possano rigare il materiale.

Ricordare che i materiali plastici non possono sopportare fonti di calore diretta sulla superficie, come il contatto diretto con pentole e tegami.

PLASTIC MATERIALS:

Cleaning:

In general surfaces made from plastic materials can be cleaned with a soft damp cloth and warm water; for persistent stains a small amount of liquid soap diluted in water may be used.

Avoid using acetone, trichloroethylene, ammonia and detergents that contain even just a small amount of these substances because they can render shiny surfaces opaque.

Avoid the use of ethyl alcohol as this too can make the surface opaque.

Avoid all types of abrasive substances, like for example powdered cleaning products, abrasive creams, score pads and rough sponges.

Using dry cloths is not recommended. When rubbed, plastic surfaces become electrically charged and attract dust; this is therefore not recommended on any shiny or glossy surface.

Use:

Avoid placing objects on the furniture that can scratch the material with which the products are made. We remind you that surfaces made from plastic materials cannot endure high temperatures, like for example direct contact with hot pots or pans.

DIE KUNSTSTOFFE:

Säuberung:

Generell werden die Kunststoff-Oberflächen mit einem nassen und weichen Tuch gereinigt; harträckige Flecken kann man in Wasser verdünnten, neutralen Seife verwenden.

Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak oder andere Reinigungsmittel verwenden, die solche Chemicalien enthalten, weil diese die Oberfläche mattieren können.

Nutzung von Äthylalkohol ist überhaupt zu vermeiden, da er auch die Oberflächen mattieren kann.

Alle Schleifmittel wie Waschpulver, Schleifpaste, Stahlwolle oder Schleifschwämme sind auch zu vermeiden.

Keine trockene Tücher besonders auf glatten und glänzenden Oberflächen benutzen. Die Reibung auf Kunststoffoberflächen könnte diese elektrostatisch laden und dafür Pulver anziehen.

Nutzung:

Das Schleifen von Gegenständen auf der Oberfläche ist zu vermeiden, da das Material dadurch gekratzt werden kann.

Kunststoffe können direkte Wärmequelle, wie beim direkten Kontakt von Töpfen oder Pfannen, nicht überstehen.

LES MATERIAUX PLASTIQUES

Nettoyage

En général le nettoyage des surfaces en matériau plastique est conseillé en utilisant un chiffon humide et soupe imbibé d'eau; pour les taches plus obstinées il est possible de diluer dans l'eau du savon liquide neutre avec modération.

Absolument à éviter l'emploi de l'acétone, du trichloréthylène, de l'ammoniac ou de détersifs qui contient même une petite quantité de ces détersifs car ils peuvent opacifier l'éclat des surfaces.

Absolument à éviter l'emploi de l'alcool éthylique, même celui-ci peut opacifier les surfaces.

Absolument à éviter toutes les substances abrasives, comme les détersifs en poudre, les pâtes à roder, les pailles de fer ou les éponges rugueuses.

On recommande de ne pas utiliser des chiffons secs. Le frottement sur les surfaces plastiques pourraient causé le chargement électrostatique et donc attirer la poussière; il est vivement déconseiller surtout sur les surfaces brillantes.

Emploi

Eviter de traîner sur les surfaces des objets qui puissent rayer le matériau.

Se rappeler que les matériaux plastiques ne peuvent pas supporter les sources de chaleur directes, comme le contact direct avec les marmites et les casseroles.

LOS MATERIALES PLÁSTICOS:

Limpieza:

En general las superficies plásticas se limpian con un paño húmedo con agua. Para las manchas más persistentes es posible diluir en el agua un poco de jabón líquido neutro.

Evitar absolutamente el uso de acetona, tricloroetileno, amoniaco o cualquier líquido detergente que los contenga, aunque sea en pequeña proporción, porque pueden opacificar las superficies.

Evitar absolutamente el uso de sustancias abrasivas como los detergentes en polvo, la pasta abrasiva, los estropajos de paja o las esponjas con superficie abrasiva.

Se recomienda no usar paños secos. El roce sobre las superficies plásticas, puede cargarlas de electricidad electroestática y atraer el polvo. Se recomienda poner cuidado sobre todo en las superficies brillantes.

Uso:

Evitar arrastrar en las superficies todos los objetos que puedan rallar el material.

Recordar que los materiales plásticos no soportan fuentes de calor directas, por ejemplo el contacto directo con ollas o cazuelas.